

Customer help list (Māori) Rārangi āwhina kiritaki

Kei te peita koe i hea?

Where are you painting?

- I roto
Interior
- I waho
Exterior
- I tētahi whare noho
Residential
- I tētahi whare pakihi
Commercial

He aha te momo peita e hiahia ana koe?

What type of paint would you like?

- Kiriaku
Waterbased
- Tāmeha/Hinu
Solventbased/Oil Based
- Kōrahirahi Kiriaku
Waterbased Enamel
- Wānihi Pūataata
Clear Finish
- Tawau Rākau
Wood Stain
- Kiriwai/Peita Hīri
Undercoat/Sealer/Primer
- Kiriwai Tuatahi
Basecoat
- Kiritai
Topcoat

Kia hia te kaha pīata?

What sheen level of paint would you like?

- Pīata-kore Tuanui
Ceiling Flat
- Pīata-kore
Flat
- Pīata Iti
Low Sheen
- Papamōhinu
Satin
- Tākarokaro
Semi-Gloss
- Mōhinuhinu
Gloss

Kei te peita koe i ēhea wāhanga?

Which area/s are you painting?

- Ngā pakitara
Walls

- Tuanui
Ceiling
- Papa
Floor
- Ngā kūaha
Doors
- Ngā matapihi
Windows
- Tuanui o waho
Roof
- Paparaho
Deck
- Taiapa
Fence
- Ara
Path

Kei te peita koe i ēhea rūma?

Which room/s are you painting?

- Rūma Noho
Living Area
- Rūma Moe
Bedroom
- Kīhini
Kitchen
- Rūma Kaukau
Bathroom
- Whare Paku
Toilet
- Rūma Horoi Kākahu
Laundry
- Karāti
Garage
- Tari
Office

He aha tō tae?

What colour would you like?

Kia hia te rahi o te peita?

How much paint do you need?

- Kia hia ngā pākete?
How many buckets
- Ipu Whakamātau
Testpot
- 500ml

- 1L
- 2L
- 4L
- 10L

He pūkete Resene tōu?

Do you have an account with Resene?

- Āe
Yes
- Kāo
No
- Kāo, engari ka hiahia ki tētahi
No but I would like one.

Kei te mahi koe hei kaipeita ngaio?

Do you work as a professional painter?

- Rarawe
Wholesale
- Hokohoko
Retail

Kei te mahi koe hei kaihangā whare ngaio?

Do you work as a professional builder?

- Āe
Yes
- Kāo
No

Kei te hiahia koe ki te ...?

Do you need...?

- Paraihe
Brush
- Rango
Roller
- Paepae Rango
Roller tray
- Pepa Whakamaene
Sandpaper
- Whakakikī
Filler
- Papanga Whakataka
Dropcloth
- Tāpiritanga Huarere Wera hei
whakapōturi i te maroke haere o
te peita i te rangi wera
Hot Weather Additive to slow
down paint drying in hot weather

**He aha te mata e peita ana koe?
What substrate are you painting?**

- Rākau
Wood
- Raima
Concrete
- Papa Tāpiri/GIB/Gyprock
Plasterboard/GIB/Gyprock
- Rino Ārai Waikura
Galvanised Metal
- Linea
Linea
- Tāpatu
Tiles
- Papa Tāpatu
Plywood
- MDF (Papakakano Kiato Waenga)
MDF

Me haere mai ki ngā tūtohi tae me te tohu i ngā tae e whakaaro ana koe?

Would you like to come to the colour charts and point out the colours you are considering?

- Mā
White
- Kōmā
Off White
- Hāuratea
Beige

- Parauri
Brown
- Pango
Black
- Kīwīkīwī
Grey
- Whero
Red
- Māwhero
Pink
- Karaka
Orange
- Kōwhai
Yellow
- Kākāriki
Green
- Kikorangi
Blue
- Tawa
Purple

Kāore ētahi tae i te wātea i rō pākete 10 rita.

Some colours are not available in 10 litre pails.

Ngā rerekētanga i waenga i ngā peita, tawau me ngā wānihi.

Difference between paints, stains and clears.

He tae mārō te peita e kapi ai tētahi mata. Ka oti te mata te peita, tē taea te kite he aha kei raro.

A paint is a solid colour, which covers the surface. Once it is put on you can't see what is underneath it.

He kiri āhua pūataata tō te tawau. Ka taea te kite i te kakano rākau i raro i te kiri i muri i te peitahanga.

A stain is a semi-transparent finish. You can see the wood grain through the finish after it is applied.

He kiri pūataata tō te wānihi kia taea ai te kite i te mata, te peita rānei i raro.

A clear is a transparent finish so you can see the surface or paint underneath.

Pepapātū Wallpaper

Kia hia ngā rōra?

How many rolls?

Ingoa Name

Wāhi noho Address

Nama waea Phone number

Wāhitau īmēra Email address